

ILLUSTRACÃO PORTUGUEZA

EDIÇÃO SEMANAL
Empreza do jornal O SÉCULO

José Joubert Chaves
EDITOR

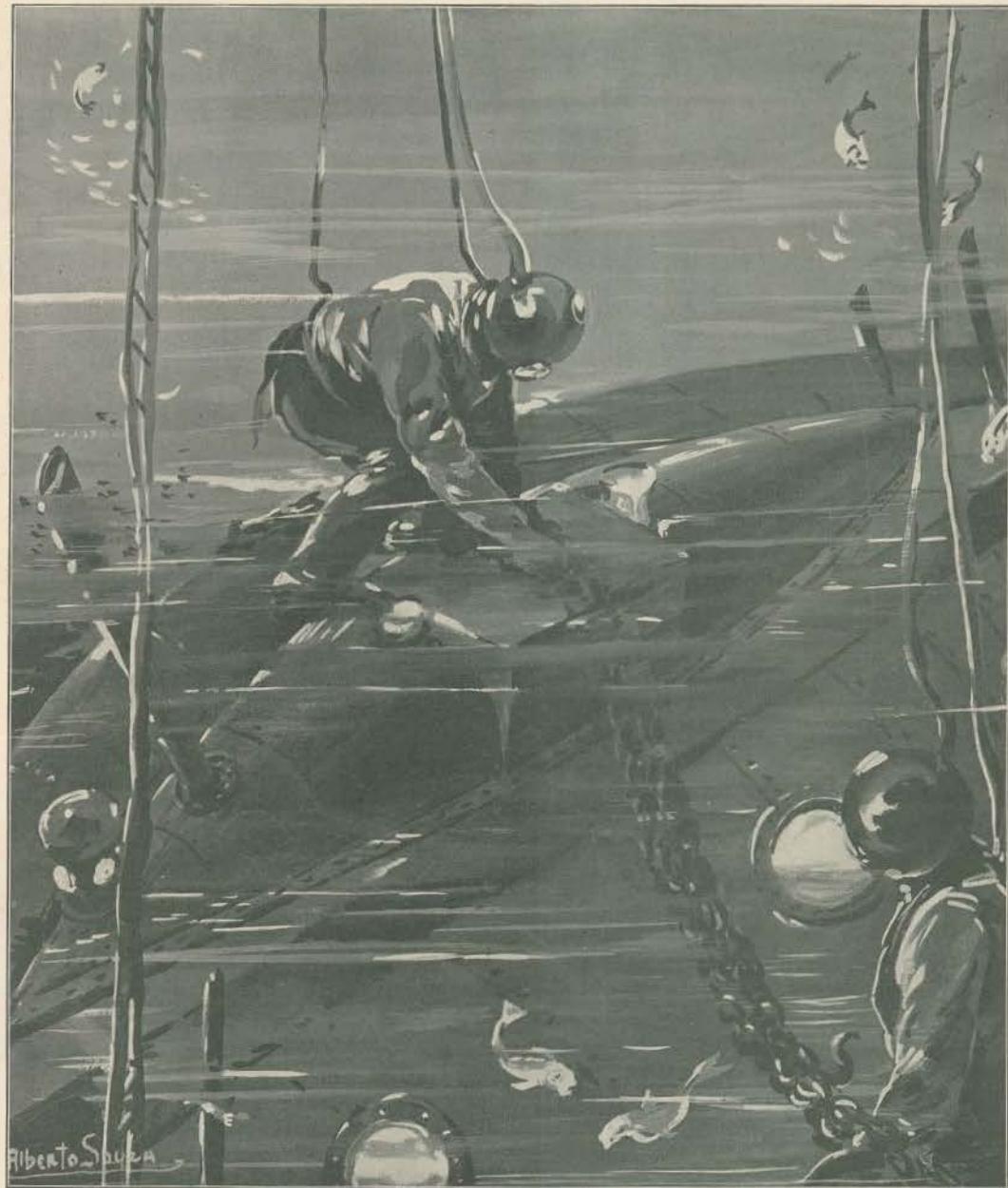
Toda a correspondência relativa a esta publicação deve ser dirigida
com o endereço ILLUSTRAÇÃO PORTUGUEZA—LISBOA

Redacção, administração, atelier de desenhos e oficinas de photographia, photogravura, zincographia, stereotypia, typographia e impressão — Rua Formosa, 43 — LISBOA

PRIMEIRO ANNO

SEGUNDA FEIRA, 4 DE ABRIL DE 1904

NUMERO 22



OS TRABALHOS DOS MERCULHADORES NO SUBMARINO N.º 1 DA MARINHA INGLEZA NAUFRAGADO PERTO DO CABO NAB

A metade dos submersíveis ingleses saíram nas manobras marítimas e a sua tarefa consistiu em mergulhar d'um lado dos navios e surdir pelo outro depois de ter simulado um ataque. O príncipe de Galles assistiu à imersão do submarino n.º 1 e a tripulação satisfeita tomara os seus lugares para continuar as manobras. Constava de onze homens, incluindo 2 oficiais, a tripulação do barco que deslocava 200 toneladas. Porém à noite, quando se fez a chamada, viu-se que faltava o submarino em questão e como nessa tarde o *Devonick Castle*, um navio de carga que ia para Hamburgo, declarara ter tocado num torpedo perto da ilha do cabo Nab, acreditou-se desde logo n'um desastre e fo-

ram enviados caixões e o rebocador *Entrepriza*, que se encontrava a barcos. Desceram então os 11 mergulhadores e vieram dizer que o submarino estava a dez metros de profundidade com um grande buraco, a que fazia supor estar morta toda a tripulação. Bateram-se grandes marieladas no casco do barco e não se ouvia o mais leve sinal de vida no seu ventre d'aco. Começaram os trabalhos de guindagem e dentro em pouco o submarino se走得 posto a nado, podendo ir então verificar-se o seu interior.

CHRONICA

Amendoas... amargas

Na Semana Santa, que já lá vae, lembrou-me muito um meu antigo vizinho, o major Liborio. Era um homemzarrão, o maior, andava no Alto do Vizo a comer ortigas com sal e a morder cartuchos:



A PROCISSÃO DO TRIUMPHO—SENHOR DOS PASSOS

nos empurões do conde de Santa Maria conseguiu a Torre Espada e a paciente. Teve filhos que casaram, nasceram-lhe os netos enquanto elle ia tomar o sol para S. Pedro d'Alcantara, de micos no castão d'osso da bengala de canna da India e a fumar desesperadamente n'um resto de cachimbo.

Só não aparecia na Semana Santa; in para casa dos filhos comer de magro e contar anedotas do Saldanha, sempre com muitos murros na meza e n'um vozeirão rude a imitar o marchelo e os tiros.

Mas como a prole era numerosa, como havia uma ranhada de pequenos em cada casa e que o olhavam enternecidos á espera dos presentes do tempo, o major muito serio, muito grave como n'uma formatura, chamava-os:

— Ora venham cá... Tomem lá as amendoas...

Os rapazinhos loiros, traquinhas, aquietavam-se, chegavam-se ao avô muito admirados, pois não

viam o cartuchão esperado que lhes satisfaria o desejo de gulodices.

E' que o amigo Liborio trazia apenas uma meia duzia de amendoas nas algibeiras e com um ar cerimônioso, tirando-as uma a uma, mostrava-as de alto e começava a contar uma historia.

Os pequenitos, d'olhos fixos, tremulos de desejo, ansiosos, viam a amendoa durante uma hora, tantalizados, todos em fremitos e por fim quando elle as deixava cair tinham um goso extremo :

— Viva o vovô! Viva...

... e saltavam-lhe aos joelhos, faziam-lhe festas, levavam-no para a mesa entre berros, muito querido, muito festejado. Mas os rapazes cresceram, começaram a achar amargo o presente comido por este processo e quando o major quis fazer partida igual, não estiveram com cerimônias, afiaram-se e roubaram-lhe as amendoas todas sem quererem saber das historias.

N'esse dia o major Liborio não jantou com tanta satisfação e no domingo seguinte ao de Paschoa enterrava-se nos Prazeres com algum latim e as descargas do estylo. Pobre major!

Ora o governo esteve na semana que lá

vae como o major Liborio. Fez-se a procissão do Triunpho, simbólico cortijo da igreja e do ministério, Sainha a procissão do Carmo e entrou o sr. Peguini



A PROCISSÃO DO TRIUNPHO—A IMAGEM DA SENHORA DA SOLEDADE COM AS SUAS ALAS, SR.ª D. JULIA BRAZÃO E D. ROSA DAMASCENO

to no governo: foi um dia de gordo para a política orgânica, foi um dia de magro para o paiz; a Paschoa antecipou-se oito dias, soon a campanha da Alleluia antes de tocar a finados... E o governo fez a distribuição das amendoas pelo processo do velho militar...

Esteve muito tempo com o sr. Teixeira de Souza suspenso, tantalevemente, em negociações, em exposição, a gerar cubiqüas e ao cabo d'um certo tempo deixou-o cair aos braços da nação banzada. Escorrou-se e como o major Liborio continuou a jantar...

Porém a galeria esperava mais, esperava muito mais e já grita de novo, já cresce... e o domingo



A PROCISSÃO DO TRIUNPHO—O SENHOR CRUCIFICADO

além da Paschoa vem perto... Começa toda a gente a vêr que amendoa do brinde, o novo ministro, foi uma simples amendoa amarga e a exigir que calha o resto do cartucho.

De resto foram amargas todas as amendoas distribuídas.

Agora durante um mez toda a Lisboa ficará de braços cruzados encostada aos peitoris nas tardes de modorra, tardes nostálgicas, a olhar os passeios por onde circulam aborrecidos os que sahem;

Isto porque as amendoas desequilibraram os ornaments.

E veem uma saudade do campo, um desejo de sahir com o sol que faz, de estrear o eléctrico inaugurado há dias e que vae até ao Oceano, por entre varzeas, por entre arvores, pela praia cór de ouro até ao mar azul como o céu, immenso, dourado, quieto e esplêndico.

Todos se recolhem umas semanas, a esquecer as amendoas e o seu travo amargo, a cortar despezas, para poderem ir no final de abril, que dá cér á rosas, passar uns dias á beira d'agua.

A Semana ida — a Santa — foi, pois, de magro toda ella, menos para o governo que se escorou, para os confeiteiros que se encheram e para Jesus-Christo, o simples, que resuscitou...

ROCHA MARTINS.



A PROCISSÃO DO TRIUNPHO—ECCE HOMO

A PROCISSÃO DO TRIUNPHO—SENHOR PRESO Á COLUMNA



AS EXPERIENCIAS OFICIAIS DA TRACÇÃO ELECTRICA DE CINTRA AO OCEANO, EM 27 DE MARÇO

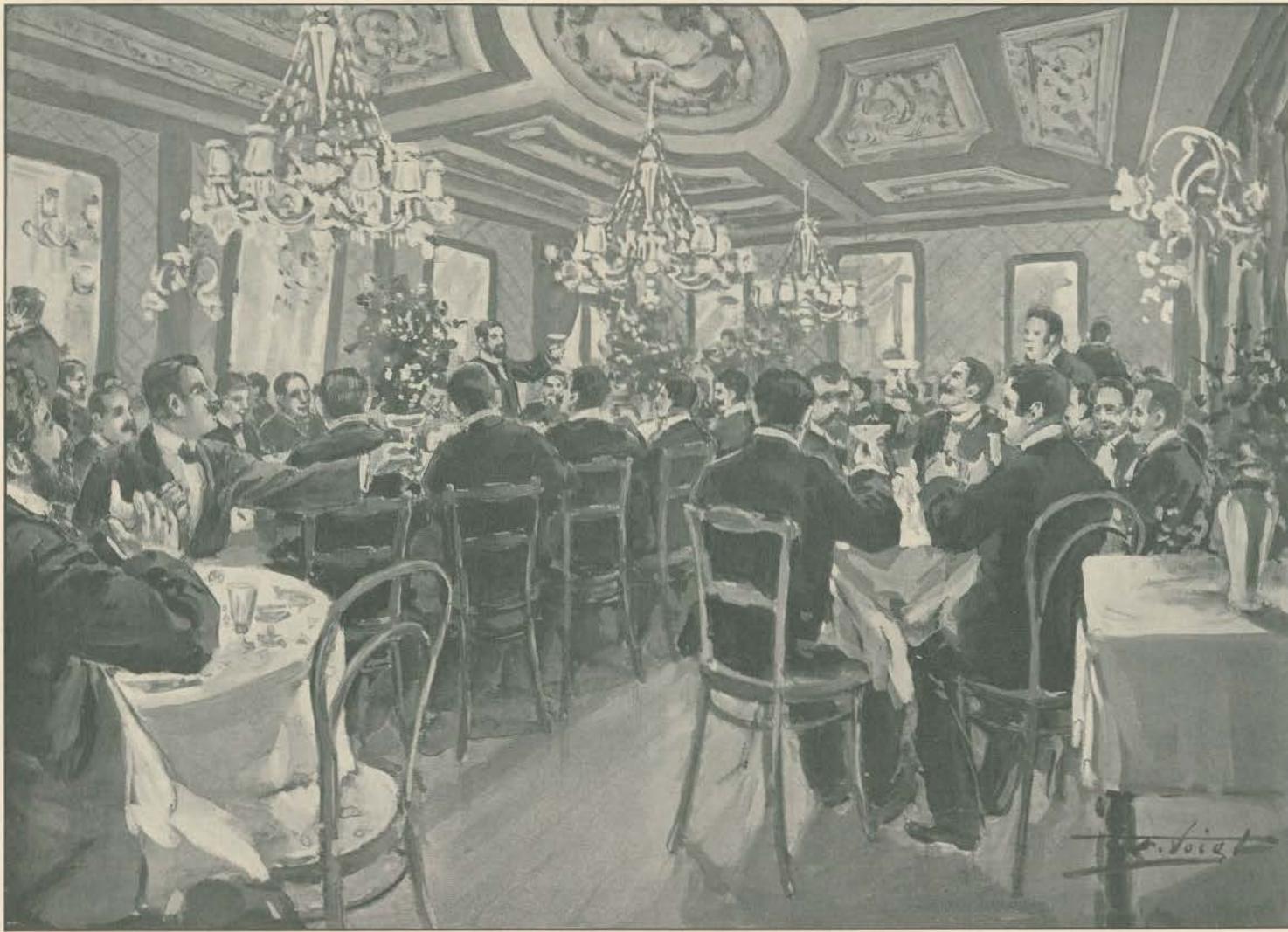
1, VISTA GERAL DAS INSTALAÇÕES — 2, O MATERIAL NA ESTAÇÃO DA RIBEIRA — 3, CHEGADA DO CARRO 14 A COUGLALES — 4, A SALA DA ELECTRICIDADE — 5, EM PESEMO — 6, A CHEGADA DO CARRO NA RIBEIRA — 7, A PASSAGEM DO CARRO EM GALAMARE — 8, A PARTIDA DO 17.º CARRO DE CINTRA — 9, A CARRA DAS CALDEIRAS

Pelas duas horas, passando entre alca de poto, bigotes e barridos, os primeiros carros partiram. Irgam, primeiro o n.º 14, dirigido pelo engenheiro Wasder-Wallen. Deslizando vertiginosamente pelas linhas, ao sol, saindo pela malitídia, o carro atravessou as ruas, passou por entre os campos verdes e em 24 minutos chegou a percorrer 8 quilometros.

Pouco depois outros carros partiram, com os engenheiros Benjamin Costa e Simão de Martel. Durante o percurso os veículos eram aclamados, ouvindo-se palmas e vivas, e, n'aquele ba-

nho de luta, os videntes rotacionaram, os melindres acinzelaram, os carros galoparam a distância, assegurando um e novo e bem importante melhoramento à villa de Cintra. A' vista o velejio veia vagarosamente, entrando no largo D. Amélia, onde havia uma enorme aglomeração que mais uma vez o saudou, mostrando assim o contentamento da população da villa por este progresso digno de todo o louvor.

Os carros já funcionaram para o público com uma tabella de preços modestos.



O BANQUETE DE HOMENAGEM AOS DELEGADOS DO CONGRESSO DOS CAIXEIROS

Na noite de 27 de fevereiro, no hotel Pinhoes, foi celebrado o concurso praticado durante dois dias, que se efectuou o banquete. A sessão dos caixeiros fôr imponente, distinguiu-se n'ella alguma prossesão de vantagem para a classe e o deputado sr. Mello e Sousa e o par do reino sr. Barreiro assistiram à penúltima sessão durante al' uns momentos.

Para solemnizar esse congresso de reivindicações, os caixeiros de Lisboa ofereceram um jantar aos delegados provinciais, presidindo o sr. Antônio Martins, representante dos caixeiros de Porto, e usau-lo da palavra os delegados de Braga, de Vizela, de

Porto e de Lamego, que affirmando a sua solidariedade e a sua vontade para que fossem deferidas todas as pretensões expostas na sessão da classe e as quais devem ser apresentadas ao sr. presidente do conselho.

O jantar começou às 8 horas da noite e prolongou-se até muito tarde, havendo uma enorme animação própria dos moços trabalhadores que lutam por melhorar a sua situação, reunidos n'uma camaradagem digna.



A VIAGEM DO REI DE HESPAÑA: — A PASSAGEM DO COETEJO NAS RUAS

A volta da estreia com Gaúlherme II, o rei de Hespanha atravessou algumas cidades do seu reino e foi ostensivamente acolhido em Aragão e em Barcelona, onde os elementos mais democráticos preparavam contra-manifestos que o eram destinados. Onde quer que o rei passasse, devo marcar que haja uma ventena de aplausos egnas nos de Guadalajara: Quando S. M. passou na muralha, as damas detinham das janelas flores e pomos que voavam n'uma apoteose de fitas coloridas, o povo batia palmas e no rosto melancólico do rei soberano havia uma aberta de alegria.

Ao chegar a Madrid foi ao parque aeroestático, onde se lançaram alguns balões d'ensiado, e d'ali à igreja do Santa Maria, onde curva um *Te-Déum*, partindo para a deputação o mundo recoberto pelos alpinistas, que vêm trazer características das regiões que representam.

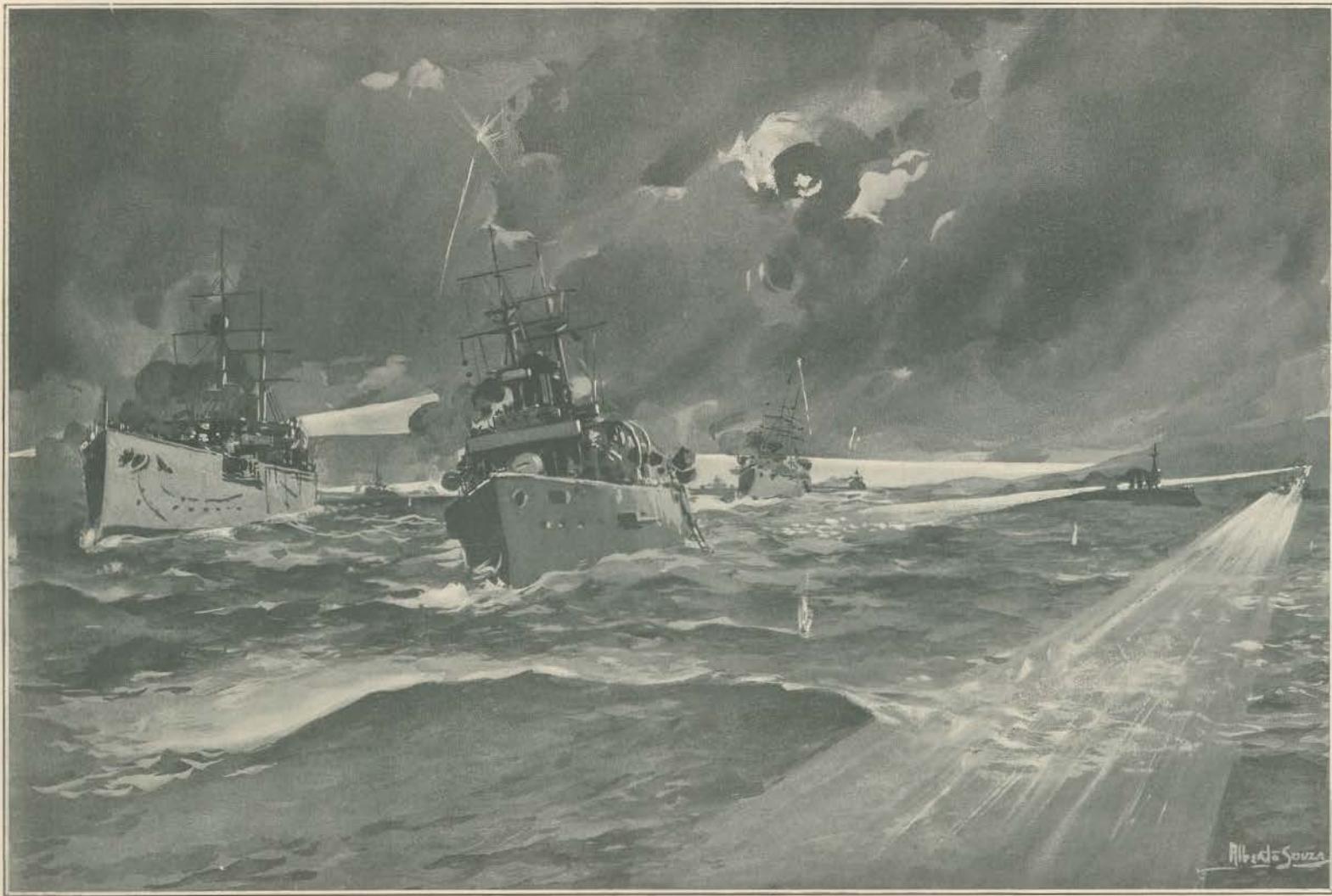
Xa se viram a Barcelona, viagem política aconselhada pelo gabinete, o monarca é acompanhado por Manza, o presidente do conselho.



AS TROPAS DO PRETENDENTE MARROQUINO A CAMINHO DE FEZ

Bu-Amena, o pretendente marroquino, é um d'esses Messias que aparecem a miúdo nas tribus do Islam. Bu-Amena é um enviado do profeta, segundo diz e segundo as kahiyas acreditam. Foi a Meça como todo o bom mahometano e veio pregar a revolta contra o sultão. Perseguido, andando de terra em terra, foragido as autoridades, foi dar à Algeria onde um alfaiate o recolheu. D'ali partiu com o seu hospedero a fazer novas predicas e nomeou-o grande-vizir, casando com a sua filha unica. Conseguiu reunir alguns rebeldes, levantou em volta de si uma barreira e tem assediado os domínios do sultão com as suas fleias.

É um curioso exército aquelle, 'Companhia de estorrapados', d'uma hora faminta que tem ministros generais a viâres desgraçados, acampa nas cidades e recebe esmolas dos estrangeiros que o visitam. Na tempo em que o reporter do *Figaro* teve uma entrevista com o pretendente a quem ofereceu um revolver e diz que, nas noites, Bu-Amena, como o Aladino da lenda, vagaria por entre os seus, disfarçado, cheio da desconfiança que o querem atrair. Passa uma vida de terrors, mas cada vez vai tendo mais esperança de ser sagrado no pendor de Marrocos, esse propheta que foi a Meça e lá trouxe a rebellião.



A GUERRA RUSSO-JAPONEZA: A RETIRADA DOS CRUZADORES JAPONESES DEPOIS DO ULTIMO COMBATE DE PORTO-ARTHUR

Os japoneses foram pela madrugada de 22 de fevereiro ao ataque de Porto-Arthur com uma numerosa esquadra e uma grande frota de torpedeiros. Às 4 da manhã fizeram uma investida; nevava, estava só a luar a noite e os barcos, como monstros, lentos e de projectores apagados, atiraram num compante as primeiras balas. Foram repelidos pelos russos, e até às 7 da manhã, quando já raiava a aurora, fizeram muitos ataques sem sucesso. Vinha então que a esquadra era composta por 6 couraçados, 6 cruzadores protegidos e 8 torpedeiros e estava dividida em três partes.

A's 7 começou o bombardamento, muito activo, com a artilleria de grosso calibre, a que os fortes responderam ale-

gando com uma "granada, um cruzador íntimo. O tiro continuou até às 11 horas da manhã, retirando em seguida os japoneses que evitaram travar combate com a viquadrilha russa. O *Retwisan*, como n'uma desforra, causou estragos a um couraçado japonês, sendo também destruído um torpedeiro pelo fogo das baterias. O czar mandou um telegramma de felicitações a Alexeiev, pela bela defesa e outro ao almirante Makaroff que assistiu ao combate a bordo do cruzador *Ashkold*. O almirante japonês Togo oculto cuidadosamente as baixas da sua armada.



A PROCISSÃO DO TRIUNFO EM DOMINGO DE RAMOS

E' ainda a procissão que recorda os tempos fanustosos da devocão no regime absoluto, quando os cortejos religiosos se faziam com pompa n'uma exposição alegórica e rica, com os fidalgos pogando as varas dos paliões, com os sacerdotes recamados d'ouro, n'umas nuvens odoríferas d'incenso que revolveavam nos turbinhos e nas casoletas d'ouro, atravessando as ruas diante do povoado prostrado e respeitoso. Bram lúzidas e enormes as procissões, bellas as imagens, opulentamente adornadas como essas que vão na procissão do Triunfo.

E' um cortejo da Paixão, uma história episódica e animada, da vida de Christo, que passa na cidade n'uma glória de vestes recamadas d'ouro, com as suas lanternas acesas, com as suas imagens de

ímbolo e de evocação. Primeiro aparece o Senhor no báculo, na meditação, a orar; de seguida o tormento, O Senhor preso, e logo o Senhor acollido pelos algaros, depois o Senhor na pedra fria. E assim decorrendo as fases de sacrifício do Redemptor com o Ecce homo, o Senhor das Passos, o Senhor da Agonia e o Saghoor morto seguido pela Senhora da Soledade, incarnação da dor, incarnação da misericórdia e do martyrio. A procissão saiu da igreja da Ordem Terceira do Carmo pelas 5 horas da tarde e recolheu pelas 7 o nocturno, já escuro, ao som d'uma marcha, Phantasia, tocada pela banda da guarda municipal. Dentro do templo cantou-se um Misere e com esse cortejo inaugurou-se a Semana Santa.



A GUERRA RUSSO-JAPONEZA: — O DESEMBARQUE DAS TROPAS JAPONEZAS NA CORÉA.

Continuam a desembarcar tropas japonezas na Coréa e o povo coreano tem feito tumultos. Uma parte da população liga-se aos russos, a outra aos japonezes e a guerra entre os estrangeiros atela-se. Em Kang-Keonl deu-se um recontro entre russos e coreanos, ficando mortos 33 dos primeiros e 17 dos segundos. Mas o centro das operações é em Chemulpo, onde se encontram 22.000 japonezes, no passo que em Gensan estão dois exercitos de 72.000 prêmplos a entrarem em combate.

Todos os dias mais tropas desembarcam, movem-se grandes forças d'artilharia, a cavalaria chega em esquadões cerrados.

São mais de cincuenta os regimentos d'infantaria. O marquez Ito, residente japonês na Coréa, continua a pedir tropas, na esperança de que haja ataques seguidos da parte dos russos. Ao mesmo tempo faz avançar as suas forças para o quartel general de Karkite, onde entram diariamente 5.000 soldados russos e onde Alexeiff prepara sua defesa. Chemulpo será sem dúvida o ponto d'encontro das forças belligerantes e a batalha ali travada deve ser, pelo numero dos combatentes, uma das mais extraordinárias dos tempos modernos.



A INAUGURAÇÃO DO MONUMENTO DO CONDE DE FERREIRA NO PORTO

No parque do hospital fundado pelo conde de Ferreira floem a sua estatua n'um pýramide, obra do archictecto José Teixeira Lopes. Realizou-se uma missa e os alumnos do asyle do bardo de Nova Cintra e os internados do hospicio de S. Lazaro entouraram canticos religiosos. Honrav' em seguida uma sessão solene presidida pelo ex- dr. Forbes Magalhães e na qual usou da palavra o sr. dr. Arthur de Macedo. Assim floem a deslancar-se em marmore o vulto d'aquelle que foi um benemerito e a quem centenares de disgracados devem o amparo.



O QUADRO DE VELLOSO SALGADO DESTINADO AO MUSEU D'ARTILHARIA

O quadro de Salgado é uma allegoria. Nessa n'ella, com o imperador D. Pedro IV, os imponentes régimes liberais, os generais bravos das Invasões, Saldanha, Sá da Bandeira, Duque da Terceira, Antas, aquelle em quem José Passos confiava, ao bradar ao povo agglomerado na Praça Nova: Avante, patriotas, que o Xavier aguentasse!

Nesse quadro erocam-se rom- as physionomias os acontecimentos: lá está Palmela com a sua

fronte brincida a a alta, o diplomata que com os generais per Di. Maria II no biremo. Deslancaram-se vigorosamente, chôicos de lata, os retratos dos Passos; marcavam-se os perfis dos literatos do tempo e ressaltava a figura d'um soldado de voluntários agarrrando a bandeira symbolo do liberalismo, que flore synthesizado com i todos esses vulcos n'esse ultimo trabalho do illustre pintor.



OS SANATORIOS DA MADEIRA—A VIAGEM DA COMISSÃO INSTALLADORA

O COMANDANTE DO "LUCIE WORMMANS", ENL. ITZCHAK, E OS SEUS OFICIAIS—A COMISSÃO DO SABATHORF—O SALÃO DE BOMBO—A SALA DE FESTA—PAQUETE "LUCIE WORMMANS".

A bordo de *Lugie Wiesmann*, que pertence à Companhia Hamburgoesa, retu de Mânia com destino a Hamburgo a convívio da maladade dos sámaritas made-irangas que tem a alisado proteção de S. M. a ministra a senhora D. Amélia. A comissão foi ao pez real das necessidades campeadas a angusta senhora e era composta pelas ress. drs.: Farnwitz, Bechholz, Franken, Walppr., R. F. M. e a rainha redorada a bordo da *Lugie Wiesmann*. O passageiro mais interessante nesse convívio é o Dr. C. S. O paquete é magnífico, tem instalações luxuosas, com marmores e quadros; e como um bello

S. M. a rainha e recolheram a bordo do *Luzia Woermann* pelas 5 horas da tarde.

de servos e de marinheiros, com as classes extremeadas e definidas segundo a importância das passageiras. Viaja sob a bandeira de guerra que contava trezentas e setenta e uma armadas, sob o comando do oficial da recompensa de 1000 ducados alemães, o capitão-mor Augusto Albrecht, na ultima guerra dos Habsburgos, e que são os capitães de fragata Gudehoff e o primeiro tenente Gudehoff, um redactor do *König* que volta do campo de batalha, o sr. Mallendorff, também regressa a Alemanha no bellissimo paquete que apenas se degoverou algumas horas em Lisboa. O comandante do *Alceste Wermann* é o sr. Iversen e o imediato é o sr. Halton, officiaes da marinha da guerra que andam em comissão nas Companhias Hambúrgueas.



RODRIGO AFFONSO PEQUITO
NOVO MINISTRO DA FAZENDA

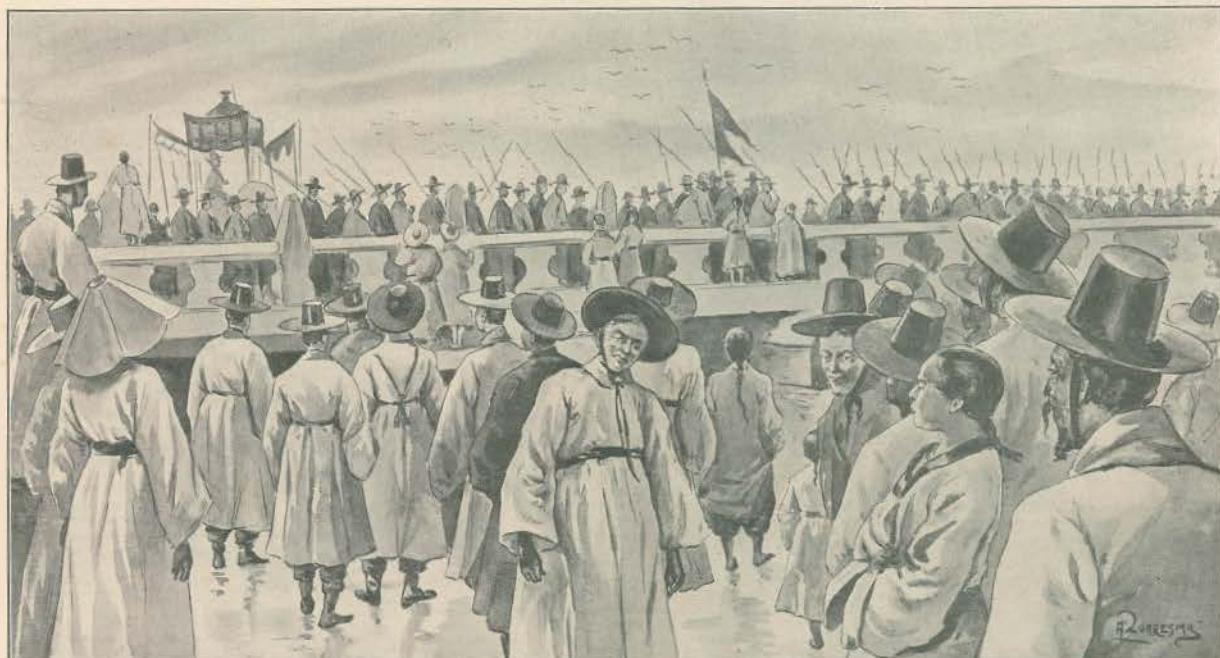
Foi um dos fundadores da Sociedade de Geografia, com Luizão Cordeiro e um dos promotores do centenário do Camões. Desde 1870 que é gente à caixa de contabilidade communal no Instituto e começou a sua carreira política pelo cargo de vereador na câmara municipal de Lisboa em 1884; foi também eleito por do rei por Portalegre em 1890 e por Lisboa em 1894. Quando deixou de haver bares efectivos o sr. Rodrigo Pequito foi nomeado sócio deputado por Lisboa no ano de 1900-1901, sendo agora chamado aos conselhos da corte em substituição do sr. Telêzio de Souza.



O CONDE DE FERREIRA

Joaquim Ferreira dos Reis, 1º e 1º barão, 1º visconde e 1º conde de Ferreira, nasceu no dia 1º de abril de 1782, no Porto, morreu em março de 1866, e a essa cidade, seu berço e sua cama, faleceu, por volta das 10h00min00s00 min para a construção d'escolas, do hospital de alienados que leva o seu nome, de asilo e para instituir dotes de 500\$000 réis às raparigas pobres e honestas.

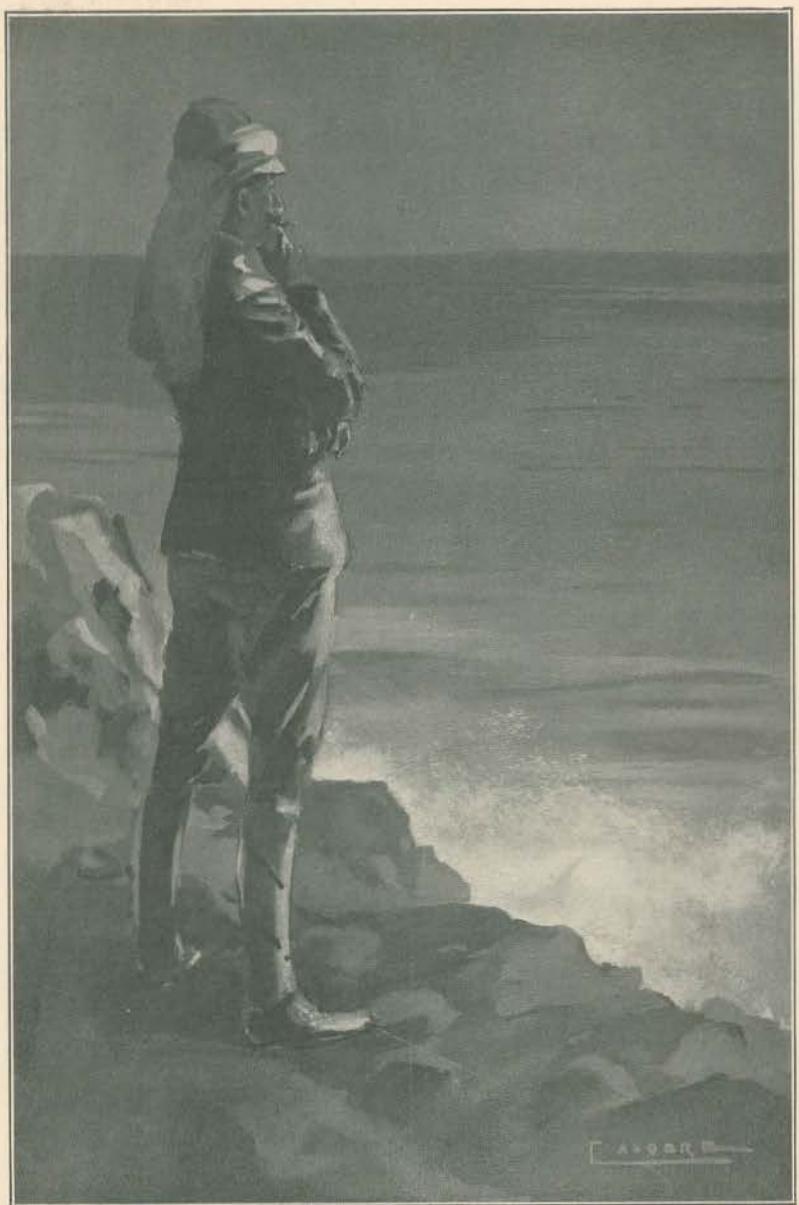
Aquela fortuna abençoada fôr ganha no Brasil à custa de esforços, n'uma luta honrosa e áfeta dispendio milionário para engrandecer a terra que acaba de lhe prestar uma homenagem que é um brando de gratidão à sua veneranda memória.



A GUERRA RUSSO-JAPONEZA:—O CORTEJO DO REI DA COREIA indo ao ENCONTRO DO MARQUEZ ITO

O rei da Coreia quando saiu vao no meio das tropas e na sua frente marcham as insignias do pãozinho expreso. Os estandartes corcam em numero avultado vão a abrir o caminho do soberano e para o qual nenhum subtílio pode olhar. Barrancamente deixa o seu palácio, sendo obrigatória apenas

uma visita anual ao túmulo dos antepassados, que fica a duas leguas de Seul. Parece agora o soberano fez t'uma exceção e foi receber o marquez Ito, enviado do Japão, com todo o seu estalo e com os estandartes arvorados em sinal de jubilo.



OS NOVOS PEREGRINOS

POR MARK TWAIN, TRAD. DO ORIGINAL POR ALBERTO TELLES

C. W. E. / *A vida na Terra Santa* / exprime-se d'este modo:

«Um bello mar se avista entre os outeiros da Galiléa, no meio d'essa terra out'ora possuída por Zobulão e Naphtali, Ashor e Dan. O azul do céo penetra a profundidade do lago, e as águas são mansas e frias. Extendem-se para oeste vistosas e fortes planícies; ao norte as margens penhascosas erguem-se como de degrau em degrau, e lá muito longe campeiam as alturas cobertas de neve do Hermon; a leste se descobrem, através de um véu de nevoeiro, os altos plainos de Péres, que vão dar as escabrosas montanhas que conduzem o espírito por diversas sendas para Jerusalém e Sata. Brilham flores n'este paraíso terreal, do amiebelo e vicejante de bulício arvoredo; as aves a cantar encantam o ouvido; a rola entorce com as suas notas suaves; a cotovia com a sua poupa envia para o céo o seu canto, e a grave e majestosa cogonha povoa o espírito de pensamentos e leva à meditação e ao repouso. N'outro tempo a existen-

cia aqui era idílica, encantadora; não havia cá ricos nem pobres, grandes nem pequenos. Havia muito bem-estar, simplicidade e beleza; o que se vê agora é um quadro de assolação e miseria.»

Não tem nada de engenhosa essa descrição. É a peior que tenho visto. Apresenta em complicados termos o que denominam um «paraiso terreal», e fecha com a comovente informação de que tal paraíso é «um quadro de assolação e miseria.»

Ahi estão dois formosos exemplares comuns do que vem a ser o testemunho prestado pela maioria dos escritores, que visitam esta região. Diz um: «da beleza do quadro não posso dizer mais», e depois trai de revelar com uma trama de fulgidos conceitos uma coice, que, desnudada para a inspecção, se mostra ser apenas uma modesta bacia de água, um deserto montanhoso e uma arvore.

O outro, apoiç um esforço conscientioso para compor com os mesmos elementos um paraíso terreal, adiciona-

nando-lhe uma «grave e majestosa cogonha», dá cabo d'elle, cahindo por fina na triste verda.

Quasi todas as obras relativas à Galiléa e ao seu lago descrevem como bello o quadro que nos apresentam. Não — nem sempre assim é. Algumas vezes a impressão intencionalmente recebida é de que é bello, ao mesmo passo que o autor tem cuidado em não dizer que o é, em linguagem clara. Porém, uma analyse atenta d'essas descrições mostrará que os elementos que entram na sua formação não são, cada um em si, bellos, e não podem, reunidos, produzir combinações belas. Assim a veneração como o afecto, que alguns desses homens sentiram pelas scenas, por elles mencionadas, aqueceram-lhes a phantasía, dominaram o seu juizo; mas, em todo o caso, as agradáveis falsidades que elles escreveram eram cheias de honradez sinceridade. Outros escreveram da maneira que se vê, pelo resto de serem impopulares, se o fizessem de outro modo. Outros eram hipócritas e tinham o propósito deliberado de enganar. Qualquer d'elles, se o interrogasse, diria logo que era *sempre* bom e sempre melhor dizer a verdade. Dil-o-lam sempre, de uma maneira ou da outra, se não percebessem o motivo da pergunta.

Mas porque se não ha de dizer a verdade ácerea d'esta região? Acaso é prejudicial a verdade? Precisou já-mais de esconder o rosto? Deus fez o mar da Galiléa e os seus arredores como elles são. Será porventura da competencia do sr. Grimes aperfeiçoar essa obra?

Pelo conteúdo dos livros que tenho lido estou certo de que muitos que visitaram essa terra, ha annos, eram presbyterianos, e buscavam testemunhos em abono do seu credo particular; encontraram uma Palestina presbyterian, e tinham já predisposto o seu animo para não encontrarem outra, embora fosse possível encontrar-la, cegos como estavam pela sua devocão. Eram outros baptistas, buscando provas n'esse sentido, e uma Palestina baptistiana. Outros eram católicos, methodistas e episcopalianos, em cata de argumentos que robustecessem a sua fé, a de uma Palestina católica, methodista e episcopaliana. Phras, como podem ter sido, as intenções d'esses homens, eram cheias de parcialidade e prejuízos; entravam n'esse país com os seus verdades já preparados, e tanto poderiam escrever desapalixonada e imparcialmente a respeito d'elle, como se se tratasse de suas mulheres e de seus filhos. Os nossos peregrinos trouxeram consigo os *seus* verdictos. Assim o tivem mostrado na sua conversação desde que deixamos Beyrouth. Quasi que posso dizer, à justa, o que elles dirão quando viram o Taber, Nazareth, Jérico e Jerusalém — *porque tinho os livros onde irão spescar as suas idéas*. Esses autores traçam quadros e entretêm raposinas, o gosto de somenos capacidade vê tudo pelos olhos do autor, em vez de ser pelos seus próprios, e fala pela lingua d'elles. O que disseram os peregrinos em Casari Philippi surpreendeu-me pela sua sabedoria. Encantrei-o depois no «Robinson». O que elles disseram, quando Genezareth se patenteou à sua vista, encantou-me pela graça. Achelo na *Terra e o litor* do sr. Thompson. Muitas vezes falaram, em bem torneados períodos, que nunca variavam; de como tinham tentado encostar a cabeça cançada n'uma pedra, em Bethel, como Jacob, fechar os olhos encandeados e sonhar, talvez, com anjos que desciam do céo por uma escada. Era muito bonito. Mas em reconhecer a cabeça cançada e os olhos encandeados, finalmente Apanharam a idéa — e as palavras — e a construção — e a pontuação — em Grimes. Os peregrinos, quando regressaram à patria, hão de falar da Palestina, nôo como ella *lhes* apareceu, mas como apareceu a Thompson, a Robinson, a Grimes — com varias cores apropriadas às crenças de cada peregrino.

Os peregrinos, os pecadores e os árabes, estão agora todos delidados, e o acampamento está em sozinho. O trabalho na solidão é fastidioso. Desde que tomei os meus últimos apontamentos, tenho estado fóra da tenda por espaço de meia hora. A noite é a occasião própria para vêr a Galiléa. O lago de Genezareth debaixo d'estas brilhantes estrelladas não tem de repellente. Genezareth com os reflexos scintillantes das constelações, que mos queijam a sua superficie quasi que faz sentir pesar de ter visto sobre elle a fulgoração do dia. A sua historia e correlações são o seu principal atractivo aos olhos de todos, e os encantos que apresentam são fracos à luz exploradora do sol. Os nossos pensamentos vêm constantemente para as cousas praticas da vida, e recusam deter-se sobre cousas, que parecem vagas e fôra da realidade. Mas quando acabou o dia, até os menos impressionaveis devem renderse às phantasticas influencias da noite sacra e estrellada. As antigas tradições do lugaz insinuam-se na sua memoria e perseguem os seus devaneios, e enlame a sua phantasía cobro de sobrenatural o que se vê e se ouve. Nos rolos das ondas, que vem quebrar sobre a praia, sente a queda de romos fantascticos; os secretos ruídos da noite parecem-lhe vozes de espíritos; o brando sopro da vibração o fremido de azas invisíveis. Navios fantasmagóricos estão no mar, os mortos do vinte séculos sahem das sepulturas, e nos gemidos do vento nocturno encontram de novo expressão os antigos cantos olvidados.

Aíh das estrelladas, a Galiléa não tem outros limites senão a vastidão do céo, e o é o teatro próprio para grandes acontecimentos; proprio para o berço de uma religião capaz de salvar um mundo; e proprio para a majestosa figura destinada a estar em seu palco, e a proclamar os seus elevados decretos. Mas, à luz do sol, dizemos: E' pelos feitos que se praticaram e pelas palavras que se proferiram n'este pequeno acre de rochas e de areia, ha dezoito séculos, que os sinos tocam hoje na



Em apertos como esse, quando um homem ri, o caso não é para desanimar; e, se pestaneja, então é positivamente porque nada ha que riecer. Sustentou, finalmente, que um guarda seria suficiente para nos proteger; mas que esse era uma necessidade absoluta. A razão estava na força moral que exercia nos beduínos a sua terrível panoplia.

FOLHETIM N.º 21

(Continua).

ilhas remotas do mar, e lá muito longe, em continentes que abrangem a circunferência do imenso globo?

Só se pode compreender isso, quando a noite ocultou todas as incongruências e creou um teatro próprio para tão grande drama.

XVIII

Os antigos banhos—A aparição—Um panorama distinto—A última batalha dos cruzados—O casal do sr. Korak—O monte Tabor—O que se vê do seu cume—Uma memória própria para tão grande drama.

Hontem, à hora do crepúsculo, fomos outra vez nadar no mar da Galileia, e hoje outra vez ao nascer do sol. Não andámos n'elha á vela, mas três vozes que lá estivemos nadando correspondem a isso, não é assim? Na aguia via-se grande abundância de peixe, mas n'esta peregrinação não tínhamos outros recursos senão: *A vida de tenda na Terra Santa, A terra e o livro, e outras obras semelhantes de literatura—apparelho de pesca, nenhum. Na aldeia de Tiberíades não havia modo de ter peixe. Com efeito, vimos dois ou tres vagabundos a comporem as redes, mas nunca tratando de spanhar qualquer cousa com elas.*

Não fomos aos antigos banhos quentes a duas milhas para baixo de Tiberíades. Nem tive vontade de lá ir. Pareceu-me isto estranho, e traté de descobrir qual era a causa d'essa desarranjada indiferença. E vim a apurar que era simplesmente porque Plínio faz menção d'elles. Concebi uma espécie de indecifrável desamor a Plínio, e a S. Paulo, pois parece que nunca posso desencantar um lugar, que ligue sendo meu. Sempre e eternamente transpira que S. Paulo esteve n'esse lugar, e que Plínio o mencionou.

Ao roçar da manhã montâmos e partimos. Foi então que uma magica aparição surgiu á frente da cavalaria—um pátria, cuide eu, se jámais houve um pirata sobre a terra. Era um árabe alto, tão fuso como um índio; novo—talvez de trinta annos de idade. Tinha muito bem atada na cabeça uma magnifica manta de seda listrada de amarelo e vermelho, cujas extremidades, profusamente adornadas de bordas de seda, lhe caíam entre as espaldas e flutuavam no vento. De pescoço até os joelhos, em amplas dobras, cacha uma tunica, que era como uma bandeira muito sarapintada de curvas e sinuosas

barras negras e brancas. Sobre as costas se projectava a comprida haste de um chibok, que ultrapassava o seu homem direito e, de travez, também nas costas, em diagonal, passando acima do seu homem esquerdo, uma clavina árabe do tempo de Saladino, que era esplendida em chapas de prata desde a corona até á extremidade da incomensurável extensão do cano. Esta volta da cintura tinha muitas e muitas jardas de um estofo muito alinhado de ramos, mas já bastante desbotado, proviniente da Persia, e por entre as dobras, que faziam saccos na frenete scintillavam os raios do sol n'uma bateria formidável de velhas pistolas de cavalaria e de cabos dourados de facas homicidas.

Havia coldres para mais pistolas suspensos da imensa medida de peltes de cabra de longos pelos, e de tapetes da Persia, dos quais o homem apprendera a servir-se como de sedim, e ilinido e intra o ferro dos estribos que lhe faziam levar os joelhos á boca, havia uma curva cimitarra de bainha de prata, de tão horrendas dimensões e tão implacável expressão que ninguém era capaz de olhar para ella sem estremecer. O franzido e atavido príncipe, que tem o privilégio de montar o cavalo a guitar: o elephante para aldeias do campo é um miserio e quasi nra, comparado com estes cahos de ornamentação, e a felix valade de um é a mesma penuria de contentamento, comparada com a majestosa serenidade e a esmagadora complacência do outro.

— *Quem é este? O que é isto? Tal era a assustada interrogação em toda a linha.*

— O nosso guarda! Desde a Galilea até o berço do Salvador, a terra está infestada de ferozes beduínos, cuja unica ventura n'esta vida é cortar, apunhalar, matilar e assassinar inofensivos cristãos. Allah seja comosco!

— Nesse caso alguma-se um regimento. Pois queremos mandar-nos para o meio d'essas horridas desesperadas, sem nenhum auxilio na nossa extrema necessidade se não esse velho estafeiro?

O drogman ri-se—não da faccia édo simile, porque em verdade nunca existiu guia ou correio ou drogman que formasse a mais leve idéa de uma gracioso—o drogman sorriu-se, e então, ganhando animo com algum pensamento que, sem dúvida, havia no seu cerebro, atirou-se aos extremos e pestanejou.





O PEDRO DA FONTE

Tom 106 anos, nasceu na quinta do Gualdim na Azofia de Baixo e lembrava das invasões francesas, o velhinho. Tem 17 netos e 3 bisnetos. Nos seus tempos de santo, bebia água por uma medida de almoço pegando n'ela só com uma mão.



ALBERTO NAZARETH
Presidente da assembleia geral
AUGUSTO DA CUNHA ROZA LUIZ RUFINO BELLA
2º secretário da assembleia 1º secretário da assembleia
o 2º CONGRESSO DOS CAIXEROS PORTUGUEZES



MARIA DA CONCEIÇÃO MIRANDELLA

Nasceu em 1800 em Osira. Agora vive em Poco d'Arco. Faz ainda todos os trabalhos domésticos e cose sem auxílio de escudos. Nunca esteve doente e foi na sua tempestade uma moça garbosinha. Vai passar um século, é um curioso documento vivo que pode ser um belo auxílio para a história e anecdótica da existência da D. Miguel no Poco de Caxias.



ANVERSO DA MEDALHA



CONSELHEIRO AUGUSTO JOSÉ DA CUNHA
Director da Casa da Moeda



REVERSO DA MEDALHA

CHRONICA ELEGANTE

Na falta do assunto de perfeita actualidade e na expectativa dos últimos decretos sensacionais das modas de verão, ocupamo-nos de um elemento que é hoje quasi indispensável em todas as *toilettes* femininas: as rendas.

Este preciosa, elegante e distinckiissima ornamento não



FIGURA 2

é tão remoto como muitos supõem; nasceu no séc. XV e foi Veneza o seu berço.

Dali passou à França, onde a sua fabricação tomou excepcional desenvolvimento, devido ao excessivo fasto das cortes de Luiz XIII e sobretudo de Luiz XIV. Confesso que este famoso *Roi Sol* ostentava nas suas casacas de cerimónia punhos de renda em forma de folho, como hoje se usam nos fatos das damas, cujo valor attingia até 30 mil francos. Estes folhos tinham e tem actualmente o nome sugestivo de *engageantes*.

E' um delicioso enfeite que faz realçar os alvos braços emergindo das mangas semi-curtas, e cahido sobre as sozinhas mãos constelladas de valiosos anelis ainda na forma mais patrícias e distintas.

Actualmente a fabricação das rendas é universal; todos os países tem o seu tipo e a sua especialidade; a par destas surgem imitações mais ou menos felizes, para satisfação dos que não podem chegar ao authenticó.

Felizmente, graças à privilegiada iniciativa artística, ao intelecto e aterado trabalho d'uma distincta senhora, genuinamente portuguesa, Portugal pôde orgulhar-se de produzir também um tipo de renda, authenticó, único na sua espécie. A renda artística portuguesa



FIGURA 1



FIGURA 3

é um primor d'arte no desenho, de perfeição no trabalho e constitui uma verdadeira *criação*. Falando somente do que é aplicável ao assumpto *toilette*, os cabecinhos, *hanches-côl*, ramos soltos, lacinhas, leques e lenços são dignos de figurar, como já figuram, nas mais preciosas *toilettes* das primeiras personagens portuguezas.

Nas rendas estrangeiras ocupam o primeiro lugar os *Poins d'Angleterre*, *Bruxelles*, *Venise*, *Espanha*, *Aleman*, *Bragas*, *Flandres*, *Irlanda*; porém a sua fragilidade torna-as pouco praticas e sómente applicáveis a circunstâncias muito especiais; além disso os seus excessivos preços fazem com que só possam ser accessíveis a um diminuto numero de felizes mortaes.

Fig. 1 — *Toilette de soirée em Liberty rose pâle en crêpe de guipure de linho*.

Fig. 2 — *Cabeção de renda artística portuguesa*.

Fig. 3 — *Tea gown em robe de seda azul plissé garnecido de point d'Irlande*.